



气候变化框架公约

Distr.: General
16 March 2010
Chinese
Original: English

《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组

第九届会议

2010 年 4 月 9 日至 11 日，波恩

临时议程项目 2(b)

组织事项

安排会议工作

第九届会议设想情况说明

主席的说明*

一. 导言

1. 缔约方会议第十五届会议决定延长《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组(长期合作行动问题特设工作组)的任务期限，使之能够继续开展工作，以期向缔约方会议提出结果，供其在第十六届会议上审议。¹
2. 在同一届会议上，缔约方会议还请特设工作组依其提交缔约方会议第十五届会议的特设工作组报告以及缔约方会议在该报告基础上进行的工作，继续开展工作。²
3. 特设工作组第八届会议没有机会审议其 2010 年工作安排。因此，主席请各缔约方就如何最好地推进特设工作组 2010 年的工作向秘书处提出意见，包括关于下列问题的意见、想法和提议：2010 年的工作安排，包括如何确保谈判工作取得实质性结果的进程仍然保持透明；主席为便利取得进展可采取的主动行动；

* 本文件迟交是因为在文件截止日期前没有足够时间定稿。

¹ 1/CP.15 号决定第 1 段。

² 1/CP.15 号决定第 2 段。特设工作组第八届会议报告载有提交缔约方会议第十五届会议的决定草案，已作为 FCCC/AWGLCA/2009/17 号文件分发。FCCC/CP/2010/2 号文件汇编了缔约方会议第十五届会议根据特设工作组提交的报告所开展的工作。

以及与特设工作组 2010 年工作相关的其他方面问题。此外，附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组主席和长期合作行动问题特设工作组主席共同邀请缔约方就 2010 年这两个特设工作组增加会议时间的必要性提出意见。³

4. 两项邀请都得到了热烈响应，主席感谢各缔约方提出的有益意见。收到的提交材料已汇编为一份杂项文件供本届会议审议。⁴

5. 根据缔约方会议主席团的决定，长期合作行动问题特设工作组第九届会议将于 2010 年 4 月 9 日至 11 日在德国波恩举行。秘书处印发了会议临时议程说明。⁵本说明的目的是向各代表团介绍特设工作组主席关于本届会议目的和工作安排的初步想法。

二. 届会目的

6. 根据各缔约方应上文第 3 段所述邀请提出的意见，特设工作组第九届会议的主要目的应当是让特设工作组就 2010 年工作安排达成一致。这需要考虑到哥本哈根会议上取得的重大进展，对尚未解决问题的评估，以及就缔约方会议第十六届会议可能和需要取得的成果达成的共识。

7. 主席认为，就存在哪些未决问题以及这些问题如何相互关联，包括某些问题的进展可能如何促进或取决于其他问题的解决形成共识，将有助于使谈判重点突出，并为工作提供战略指导。

8. 特设工作组有必要考虑哪些方式和工作方法最适合当前工作，最有可能产生意见一致的结果，以便提交缔约方会议将在墨西哥举行的第十六届会议。主席建议特设工作组第十届会议设立一个单独的联络小组，以便协调一致地解决谈判中的问题。如有必要，可以与各具体问题起草小组的工作结合进行。

9. 根据联合国内各种原则和模型改善和创新工作方法，可有助于进一步推进谈判。各缔约国在提交材料中就此提出了若干建议。特别是，特设工作组可以通过非正式场合做出努力达成共识，这类场合通过代表面确保全面包容，通过开放式参与确保透明，通过战略性利用谈判时间确保效率。这类场合可能非常适合特别困难和相互依存的问题。

³ <http://unfccc.int/files/parties_and_observers/notifications/application/pdf/information_note_20100202.pdf>。

⁴ FCCC/KP/AWG/2010/MISC.1 - FCCC/AWGLCA/2010/MISC.1。

⁵ FCCC/AWGLCA/2010/1。

10. 许多缔约方还在提交材料中表示有兴趣借鉴《哥本哈根协议》⁶ 中反映的共同点，酌情利用其推动特设工作组的工作。如何最好地做到这一点将需要特设工作组在审议工作安排时加以探讨。

11. 特设工作组在制定工作方案时可能还需要解决与特设工作组工作目的和结果相关的问题，工作结果将提交缔约方会议第十六届会议。这可能包括与商定结果的性质有关的问题，以及执行方面的问题。这方面值得注意的是，缔约方会议第十五届会议还授权墨西哥政府做出必要的安排，推动缔约方会议第十六届会议的筹备工作，争取会议的圆满成功。⁷

12. 2010 年工作安排还涉及是否需要增加 2010 年特设工作组会议时间的问题。特设工作组第九届会议应决定是否需要增加会议时间，包括会议次数和会期长短，以便及时做出必要安排，与缔约方会议主席团进行磋商。

13. 鉴于第九届会议时间有限，为方便缔约方做准备，主席打算编写一份非正式说明，提出特设工作组 2010 年工作安排和工作方法结论草案可能包含的内容。该说明将于届会召开前一周公布在《气候公约》网站上。主席鼓励各缔约方考虑该说明，并在届会开始前的协调会议上就提议的内容交换意见。

三. 届会工作安排

14. 开幕全体会议计划于 4 月 9 日星期五上午举行。主席将致开幕词，介绍结论草案的可能内容，并请各缔约方集团发言。

15. 主席打算就特设工作组 2010 年工作安排和工作计划举行非正式磋商，将邀请一名代表主持有关 2010 年会议日历等具体问题的磋商。

16. 计划于 4 月 11 日星期日举行闭幕全体会议，通过结论。

⁶ 2/CP.15 号决定。

⁷ 1/CP.15 号决定第 3 段。